



Dodatok k Zmluve o poskytovaní služieb

Kód objednávky: **1-822237049746**
Kód účastníka: **1017628600**
Kód adresáta: **1017628601**

11897321-5-6
X

uzavretý v zmysle zákona č.452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	BO Resid TL_28672
Zastúpený:	Ing. Helena Kartik, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA - PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Hrčel', Hlavná ulica 200/30, Hrčel', 07615 Veľ'aty		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	ou.hrcel@trenet.sk	Kontaktné tel.	
IČO:	00331546	IČ pre DPH:	

(ďalej len „Účastník“)

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Rudolf Balog		
E-mail:	ou.hrcel@trenet.sk		
Telefón:		Č. OP / Pasu:	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Hrčel'		
Adresa zasielania:	Hrčel'		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu ou.hrcel@trenet.sk		
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1. dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

TABUĽKA č.1 Mesačné poplatky

AKCIA: TP DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Číslo zmluvy: 9950715579	Kontaktná osoba: Rudolf Balog Telefón: Adresa doručenia: Hlavná ulica 200/30, 07615 Hrčel'
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2030097240	Adresa umiestnenia: Hlavná ulica 200/32, 07615 Hrčel'

Kód objednávky: 1-822237049746

Strana 1 / 3
Confidential
v0.16.017-20260414-12:06:30



CO_1-AHQAPK01_1-AHQAPKQS
ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Telefónne číslo: 0566687260			
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1			
Program služby: Biznis linka M			
Zverejnenie v telef. zozname			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
Pripojenie Fix GSM			Aktivácia
TCL onetouch 4042S Grey 2025 - predaj			Aktivácia
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Biznis linka M	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	20,49€	mesačne/vopred
Základ pre doučtovanie ceny - všetky Služby		180,00€	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti
Neakciová maloobchodná cena za KZ/Dátové zariadenie		39,00€	
TCL onetouch 4042S Grey 2025 - predaj	Kúpna cena	1,00€	jednorazovo

PREDMET DODATKU

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve (Zmluve o balíku) už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plyní naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) Účastník, ktorý využíva viacero služieb Podniku a splní podmienky uvedené v Osobitných podmienkach Magenta 1, môže čerpať výhody Magenta 1, ktorými sú buď zľava 10% z mesačného poplatku za vybrané služby, alebo benefity podľa vlastného výberu Účastníka. Viac informácií na www.telekom.sk/magenta1.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

ZMENA SLUŽBY

Služba Telefonovanie

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

Pripojenie Fix GSM

- 1) Účastník a Podnik sa dohodli na zmene spôsobu poskytovania telefónnej služby, a to tak že od dňa uvedeného v Tabuľke č.1 (ďalej len „Okamih zmeny“) bude Podnik Účastníkovi poskytovať telefónnu službu v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty s číslom uvedeným v Tabuľke č.1.
- 2) Účastník berie na vedomie a súhlasí, že:
 - a) od Okamihu zmeny mu bude telefónna služba v pevnom mieste pripojenia poskytovaná len prostredníctvom SIM karty, a to za podmienok a v súlade so Zmluvou o poskytovaní služieb v znení jej neskorších Dodatkov, ako aj so Všeobecnými podmienkami na poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia a Cenníka na poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia,
 - b) od Okamihu zmeny je vždy v prípade miestnych volaní potrebné zadať predvoľbu príslušnej primárnej oblasti,
 - c) od Okamihu zmeny mu z dôvodu technickej neuskutočniteľnosti nebudú poskytované nasledovné doplnkové služby: SMS na pevnej linke, služby označené v Cenníku na poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia – časť D ako CFFA, CONF5, FDC, AA, SCA UC, SCR UC, SCF UC, OCS UC, OCBEX UC, ACS, AOT D, COLR, IIFC, CFU P, SCA, SCR, OCS, OCBEX, LH, Skrátené číslo, HI.
- 3) Účastník sa zaväzuje:
 - a) uskutočniť akékoľvek úkony súvisiace so zmenou spôsobu poskytovania telefónnej služby a poskytnúť Podniku akúkoľvek súčinnosť potrebnú pre ďalšie poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty, a to najmä, nie však výlučne, úkony a súčinnosť súvisiace s inštaláciou príslušného telekomunikačného koncového zariadenia dodaného Podniku v súvislosti so zmenou spôsobu poskytovania telefónnej služby a dodržiavaním inštrukcií Podniku nevyhnutných pre riadne poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia,

Kód objednávky: 1-822237049746

- b) za účelom ďalšieho riadneho poskytovania telefónnej služby uskutočniť úkony a poskytnúť súčinnosť podľa bodu iii písmena a) tohto Dodatku k Zmluve o poskytovaní služieb najneskôr do Okamihu zmeny,
4) od Okamihu zmeny využívať telefónnu službu výlučne v adrese umiestnenia koncového bodu určenej týmto Dodatkom k Zmluve o poskytovaní služieb Podniku od Okamihu zmeny nenesie zodpovednosť:
a) za vadné poskytovanie telefónnej služby,
b) za škodu, ktorá Účastníkovi vznikne,

V prípade ak Účastník neuskutoční úkony a neposkytne Podnik súčinnosť potrebnú pre ďalšie poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty, najmä nie však výlučne, úkony a súčinnosť uvedené v bode 3 písmeno a) a b) tohto Dodatku k Zmluve o poskytovaní služieb, časti Pripojenie Fix GSM

- 5) Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o poskytovaní služieb, ako aj so Všeobecnými podmienkami na poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia a Cenníkom na poskytovanie telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia a jeho podpisom potvrdzuje ich prevzatie.
6) Tento Dodatok k Zmluve o poskytovaní služieb tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytovaní služieb, nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
3) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú.
4) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Dohody Účastníkovi poskytované, tvoriacimi prílohu Všeobecných podmienok, ďalej Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Dohody (ďalej spoločne ako „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tejto Dohody zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Dohode špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
6) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie služieb Podniku, upravujúcej zmenu zmluvy.

V Bratislave, dňa :

Dátum podpisu:

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení

Helena Kartik

Firma / meno priezvisko zákazníka

Obec Hrčel'

